

English equivalents of German
 occupations that require formal training

Liste der deutschen
 Ausbildungsberufe

A B C D E F G H I J L M N O P Q R S T U V W

A

| | |
|--|---|
| Agent in marketing communication | Kaufmann / Kauffrau für Marketingkommunikation |
| Agricultural and construction machinery mechatronics technician | Land- und Baumaschinenmechatroniker/in |
| Agricultural services specialist | Fachkraft Agrarservice |
| Air traffic management assistant | Luftverkehrskaufmann/-kauffrau |
| Aircraft electronics technician | Fluggeräteelektroniker/in |
| Aircraft mechanic | Fluggerätmechaniker/in |
| Alteration tailor | Änderungsschneider/in |
| Animal caretaker | Tierwirt/in |
| Animal keeper | Tierpfleger/in |
| Architectural draughtsperson | Bauzeichner/in |
| Audiovisual media clerk | Kaufmann/-frau für audiovisuelle Medien |
| Automobile business administrator | Automobilkaufmann/-kauffrau |

B

| | |
|------------------|------------------------|
| Baker | Bäcker/in |
| Bank clerk | Bankkaufmann/-kauffrau |
| Beautician | Kosmetiker/in |
| Bicycle mechanic | Fahrradmonteur/in |

| | |
|---|--|
| Biological laboratory technician | Biologielaborant/in |
| Biological modeller | Biologiemodellmacher/in |
| Boat builder | Bootsbauer/in |
| Bookbinder | Buchbinder/in |
| Bookseller | Buchhändler/in |
| Bow maker | Bogenmacher/in |
| Brewer and maltster | Brauer und Mälzer/in |
| Broom and brush maker | Bürsten- und Pinselmacher/in |
| Builder of stoves and air heating systems | Ofen- und Luftheizungsbauer/in |
| Building construction worker | Hochbaufacharbeiter/in |
| Building materials tester | Baustoffprüfer/in |
| Building mechanic for demolition and concrete cutting | Bauwerksmechaniker/in für Abbruch und Betontrenntechnik/in |
| Butcher | Fleischer/in |

C

| | |
|--|---|
| Candle manufacturer and wax sculptor | Kerzenhersteller/in und Wachsbildner/in |
| Carpenter | Zimmerer/in |
| Ceramic testing technologist | Prüftechnologe/ Prüftechnologin Keramik |
| Ceramist - figures, decorative objects | Figurenkeramformer/in |
| Ceramist | Keramiker/ Keramikerin |
| Chemical laboratory assistant | Chemielaborjungwerker/in |
| Chemical laboratory technician | Chemielaborant/in |
| Chemical production specialist | Produktionsfachkraft Chemie |
| Chemical technician | Chemikant/in |
| Chimney sweep | Schornsteinfeger/in |
| Civil engineering worker | Tiefbaufacharbeiter/in |

| | |
|--|--|
| Clerk in public administration | Verwaltungsfachangestellte/r |
| Commercial agent in dialogue marketing | Kaufmann / Kauffrau für Dialogmarketing |
| Commercial employee in the pharmaceutical sector | Pharmazeutisch-kaufmännische/r Angestellte/r |
| Concretor | Beton- und Stahlbetonbauer/in |
| Construction finishing worker | Ausbaufacharbeiter/in |
| Construction mechanic | Konstruktionsmechaniker/in |
| Construction plant operator | Baugeräteführer/in |
| Cook | Koch/ Köchin |
| Cooper | Böttcher/in |
| Custom shoemaker | Maßschuhmacher/in |
| Custom tailor | Maßschneider/in |
| Cycle mechatronics technician | Zweiradmechatroniker/in |

D

| | |
|--|--------------------------------------|
| Dairy laboratory technician | Milchwirtschaftlicher Laborant/in |
| Dairy technologist | Milchtechnologe/in |
| Decorative metalworker | Metallbildner/in |
| Dental technician | Zahntechniker/in |
| Designer of digital and print media | Mediengestalter/in Digital und Print |
| Dispensing and game machine specialist | Automatenfachmann/-fachfrau |
| Distiller | Brenner/in |
| Distiller | Destillateur/in |
| Driver | Berufskraftfahrer/in |
| Druggist / Chemist | Drogist/in |
| Dry construction builder | Trockenbaumonteur/in |
| Duct builder | Kanalbauer/in |

E

| | |
|--|--|
| Electrical fitter | Elektroanlagenmonteur/in |
| Electronics technician | Elektroniker/in |
| Electronics technician - specialising in automation technology | Elektroniker/in für Automatisierungstechnik |
| Electronics technician for building and infrastructure systems | Elektroniker/in für Gebäude- und Infrastruktursysteme |
| Electronics technician for devices and systems | Elektroniker/in für Geräte und Systeme |
| Electronics technician for industrial engineering | Elektroniker/in für Betriebstechnik |
| Electronics technician for motors and drive technology | Elektroniker/in für Maschinen und Antriebstechnik |
| Engraver | Graveur/in |
| Equine manager | Pferdewirt/in |
| Event manager | Veranstaltungskaufmann/-kauffrau |
| Event technology specialist | Fachkraft für Veranstaltungstechnik |
| Express and postal services manager | Kaufmann / Kauffrau für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen |
| Exterior Finisher | Fassadenmonteur/in |

F

| | |
|-------------------------|---|
| Farmer | Landwirt/in |
| Film and video editor | Film- und Videoeditor/in |
| Fish technician | Fischwirt/in |
| Flat glass technologist | Flachglastechnologe/Fachglastechnologin |
| Floor layer | Bodenleger/in |
| Florist | Florist/in |

| | |
|---|--|
| Footwear maker and finisher | Schuhfertiger/in |
| Forest manager | Forstwirt/in |
| Foundry mechanic | Gießereimechaniker/in |
| Freight forwarding and logistics services clerk | Kaufmann / Kauffrau für Spedition und Logistikdienstleistung |
| Fruit-juice expert | Fachkraft für Fruchtsafttechnik |
| Funeral services specialist | Bestattungsfachkraft |
| Fur processor | Pelzveredler/in |
| Furnace and chimney builder | Feuerungs- und Schornsteinbauer/in |
| Furrier | Kürschner/in |

G

| | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| Gardener | Gärtner/in |
| Geomatician | Geomatiker/in |
| Gilder | Vergolder/in |
| Glass and porcelain painter | Glas- und Porzellanmaler/in |
| Glass apparatus maker | Glasapparatebauer/in |
| Glass blower | Glasbläser/in |
| Glass finisher | Glasveredler/in |
| Glass maker | Glasmacher/in |
| Glass technology process mechanic | Verfahrensmechaniker/in Glastechnik |
| Glazier | Glaser/in |
| Goldsmith | Goldschmied/in |
| Gunsmith | Büchsenmacher/in |

H

| | |
|-------------------------------------|---|
| Hairdresser | Friseur/in |
| Health services officer | Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen |
| Hearing aid audiologist | Horakustiker/Hörakustikerin |
| Hotel clerk | Hotelkaufmann/-kauffrau |
| Housekeeper | Hauswirtschafter/in |
| Human resources services consultant | Personaldienstleistungskaufmann/-kauffrau |
| Hunting ground supervisor | Revierjäger/in |
| Hydraulic technician | Wasserbauer/in |

I

| | |
|---|---|
| Industrial ceramist decorative engineering | Industriekeramiker/in Dekorationstechnik |
| Industrial ceramist model engineering | Industriekeramiker/in Modelltechnik |
| Industrial ceramist plant engineering | Industriekeramiker/in Anlagentechnik |
| Industrial ceramist process engineering | Industriekeramiker/in Verfahrenstechnik |
| Industrial cleaner | Gebäudereiniger/in |
| Industrial clerk | Industriekaufmann/-kauffrau |
| Industrial electrician | Industrieelektriker/in |
| Industrial insulator | Industrie-Isolierer/in |
| Industrial mechanic | Industriemechaniker/in |
| Information and telecommunications system support specialist | Informations- und Telekommunikationssystem-Kaufmann/-kauffrau |
| Information electronics technician | Informationselektroniker/in |
| Information technology and telecommunications system electronics technician | Informations- und Telekommunikationssystem-Elektroniker/in |
| Information technology officer | Informatikkaufmann/-kauffrau |

| | |
|---|---|
| Information technology specialist | Fachinformatiker/in |
| Inland bargeman | Binnenschiffer/in |
| Insulation fitter | Isolierfacharbeiter/in |
| Insurance and financial services broker | Kaufmann / Kauffrau für Versicherungen und Finanzen |
| Interior decorator | Raumausstatter/in |
| Investment fund specialist | Investmentfondskaufmann/-kauffrau |

J

| | |
|--------------|-------------------------|
| Joiner | Tischler/in |
| Judial clerk | Justizfachangestellte/r |

L

| | |
|--|--|
| Lacquer and varnish laboratory technician | Lacklaborant/in |
| Leather production and tannery technology specialist | Fachkraft für Lederherstellung und Gerbereitechnik |
| Legal and notary assistant | Rechtsanwalts- und Notarfachangestellte/r |
| Legal assistant | Rechtsanwaltsfachangestellte/r |
| Lightweight aircraft builder | Leichtflugzeugbauer/in |

M

| | |
|---|---------------------------------|
| Machine and plant operator | Maschinen- und Anlagenführer/in |
| Maker of metal wind instruments | Metallblasinstrumentenmacher/in |
| Maker of orthopaedic footwear | Orthopädienschuhmacher/in |
| Maker of plucked musical instruments | Zupfinstrumentenmacher/in |
| Maker of reed-organ musical instruments | Handzuginstrumentenmacher/in |
| Maker of woodwind musical instruments | Holzblasinstrumentenmacher/in |
| Make-up artist | Maskenbildner/in |

| | |
|--|--|
| Management assistant for e-commerce | Kaufmann im E-Commerce/ Kauffrau im E-Commerce |
| Management assistant for retail services | Kaufmann / Kauffrau im Einzelhandel |
| Management assistant in wholesale and foreign trade | Kaufmann / Kauffrau im Groß- und Außenhandel |
| Mason | Maurer/in |
| Masonry waterproofer | Bauwerksabdichter/in |
| Materialstester | Werkstoffprüfer/in |
| Mathematical-technical software developer | Mathematisch-technische/r Softwareentwickler/in |
| Mechanic in plastics and rubber processing | Verfahrensmechaniker/in für Kunststoff- und Kautschuktechnik |
| Mechatronics engineer for refrigeration technology | Mechatroniker/in für Kältetechnik |
| Mechatronics fitter | Mechatroniker/in |
| Media agent for digital and print media | Medienkaufmann/-kauffrau Digital und Print |
| Media designer for images and sound | Mediengestalter/in Bild und Ton |
| Media technologist in print processing | Medientechnologe/-technologin Druckverarbeitung |
| Medical assistant | Medizinischer Fachangestellte/r |
| Metal and bell founder | Metall- und Glockengießer/in |
| Metalworker | Metallbauer/in |
| Microtechnologist | Mikrotechnologe/in |
| Milliner | Modist/in |
| Milling machine operator | Zerspanungsmechaniker/in |
| Miner and mining machine operator | Berg- und Maschinenmann/-frau |
| Mining technologist | Bergbautechnologe/in |
| Motor vehicle body and vehicle construction mechanic | Karosserie- und Fahrzeugbaumechaniker/in |

Motor vehicle mechatronics technician

Kraftfahrzeugmechatroniker/in

N

Neon glass blower

Leuchtröhrenglasbläser/in

Notary assistant

Notarfachangestellte/r

O

Office Manager

Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement

Ophthalmic optics process mechanic

Verfahrensmechaniker/in für Brillenoptik

Optician

Augenoptiker/in

Organ maker

Orgelbauer/in

Orthopaedic technician

Orthopädietechnikmechaniker/in

P

Packaging materials technologist

Packmitteltechnologe/in

Painter and varnisher

Maler/in und Lackierer/in

Paper technologist

Papiertechnologe/in

Parquet layer

Parkettleger/in

Pastry cook

Konditor/in

Patent Legal Assistant

Patentanwaltsfachangestellte/r

Pattern-maker (casting industry) or model-maker (automotive industry)

Technische/r Modellbauer/in

Pest controller

Schädlingsbekämpfer/in

Petrol station attendant

Tankwart/in

Pharmaceutical technician

Pharmakant/in

Photo media specialist

Fotomedienfachmann/-fachfrau

Photographer

Fotograf/in

| | |
|---|---|
| Physics laboratory technician | Physiklaborant/in |
| Piano and harpsicord maker | Klavier- und Cembalobauer/in |
| Pipe, sewer and industrial service technician | Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice |
| Pipeline fitter | Rohrleitungsbauer/in |
| Plant mechanic | Anlagenmechaniker/in |
| Plant mechanic for sanitary, heating and air conditioning systems | Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik |
| Plant technologist | Pflanzentechnologe/ Pflanzentechnologin |
| Polisher | Feinpolierer/in |
| Porcelain painter | Manufakturporzellanmaler/in |
| Port boatman | Hafenschiffer/in |
| Precast concrete parts worker | Betonfertigteilbauer/in |
| Precious metal assayer | Edelmetallprüfer/in |
| Precious stone cutter | Edelsteinschleifer/in |
| Precious stone setter | Edelsteinfasser/in |
| Precision machinist | Feinwerkmechaniker/in |
| Precision optician | Feinoptiker/in |
| Precision tools mechanic | Präzisionswerkzeugmechaniker/in |
| Pre-polisher for jewellery and precision engineered products | Vorpolierer/in Schmuck- und Kleingeräteherstellung |
| Press tool operator and metal working mechanic | Stanz- und Umformmechaniker/in |
| Print media technologist | Medientechnologe/-technologin Druck |
| Process mechanic for coating technology | Verfahrensmechaniker/in für Beschichtungstechnik |
| Process mechanic in the non-metallic minerals industry | Verfahrensmechaniker/in in der Steine- und Erdenindustrie |

| | |
|--|---|
| Process technologist for the metalworking industry | Verfahrenstechnologe/ Verfahrenstechnologin Metall |
| Process technologist for the milling and grain production industry | Verfahrenstechnologe/ Verfahrenstechnologin Mühlen- und Getreidewirtschaft |
| Processing technician | Aufbereitungsmechaniker/in |
| Product designer - textiles | Produktgestalter/in Textil |
| Product tester for textiles | Produktprüfer/in Textil |
| Production assistant in the jewellery industry, bags and watches | Werkgehilfe/-gehilfin Schmuckwarenindustrie, Taschen- und Armbanduhren |
| Production mechanic | Fertigungsmechaniker/in |
| Production technologist | Produktionstechnologe/ Produktionstechnologin |
| Professional caterer | Fachmann/-frau für Systemgastronomie |
| Protection and safety service staff | Servicekraft für Schutz und Sicherheit |
| Protection and safety specialist | Fachkraft für Schutz und Sicherheit |
| | |
| Q | |
| Qualified dental employee | Zahnmedizinische/r Fachangestellte/r |
| | |
| R | |
| Rail and road forwarding clerk | Kaufmann / Kauffrau im Eisenbahn- und Straßenverkehr |
| Rail track builder | Gleisbauer/in |
| Railwayman/Railwaywoman in operational service | Eisenbahner/in im Betriebsdienst |
| Real estate management clerk | Immobilienkaufmann/-kauffrau |
| Recycling and waste management technician | Fachkraft für Kreislauf- und Abfallwirtschaft |
| Restaurant specialist | Restaurantfachmann/-fachfrau |

| | |
|---|---|
| Road and traffic technology specialist | Fachkraft für Straßen- und Verkehrstechnik |
| Road builder | Straßenbauer/in |
| Road maintenance worker | Straßenwärter/in |
| Roller shutters and sunshade mechatronic technician | Rollladen- und Sonnenschutzmechatroniker/in |
| Roofer | Dachdecker/in |
| Ropemaker | Seiler/in |
| | |
| S | |
| Saddler | Sattler/in |
| Sailmaker | Segelmacher/in |
| Sales assistant for retail services | Verkäufer/in |
| Surveying technician | Vermessungstechniker/in |
| Salesperson specialising in foodstuffs | Fachverkäufer/in im Lebensmittelhandwerk |
| Scaffolder | Gerüstbauer/in |
| Scene painter and scene sculptor | Bühnenmaler/in und -plastiker/in |
| Screed layer | Estrichleger/in |
| Screen print media technologist | Medientechnologe/-technologin Siebdruck |
| Service driver | Servicefahrer/in |
| Service employee in air traffic | Servicekaufmann im Luftverkehr/ Servicekauffrau im Luftverkehr |
| Service specialist in dialogue marketing | Servicefachkraft für Dialogmarketing |
| Sewage engineering technician | Fachkraft für Abwassertechnik |
| Ship mechanic | Schiffsmechaniker/in |
| Shipping and chartering manager | Schifffahrtskaufmann/-kauffrau |
| Shoemaker | Schuhmacher/in |
| Sign and luminous advertisement maker | Schilder- und Lichtreklamehersteller/in |

| | |
|---|--|
| Silversmith | Silberschmied/in |
| Skilled asphalt worker | Asphaltbauer/in |
| Skilled express and postal services employee | Fachkraft für Kurier-, Express- und Postdienstleistungen |
| Skilled metal worker | Fachkraft für Metalltechnik |
| Skilled transport employee | Fachkraft im Fahrbetrieb |
| Social insurance clerk | Sozialversicherungsfachangestellte/r |
| Special civil engineering works builder | Spezialtiefbauer/in |
| Specialist in food technology | Fachkraft für Lebensmitteltechnik |
| Specialist in furniture, kitchen and removal services | Fachkraft für Möbel-, Küchen- und Umzugsservice |
| Specialist in labour promotion | Fachangestellte/r für Arbeitsmarktdienstleistungen |
| Specialist in market and social research | Fachangestellte/r für Markt- und Sozialforschung |
| Specialist in media and information services | Fachangestellte/r für Medien- und Informationsdienste |
| Specialist in port logistics | Fachkraft für Hafenlogistik |
| Specialist in the hospitality services industry | Fachkraft im Gastgewerbe |
| Specialist in the hotel business | Hotelfachmann/-fachfrau |
| Specialist retail assistant for the music branch | Musikfachhändler/in |
| Sports and fitness administrator | Sport- und Fitnesskaufmann/-kauffrau |
| Sports specialist | Sportfachmann/ Sportfachfrau |
| Stitching Leather Specialist | Fachkraft für Lederverarbeitung |
| Stone mason working natural stone | Naturwerksteinmechaniker/in |
| Stonemason | Werksteinhersteller/in |
| Stonemason and sculptor | Steinmetz/in und Steinbildhauer/in |
| Stuccoist | Stuckateur/in |

Surface coater

Oberflächenbeschichter/in

Surgical instrument maker

Chirurgiemechaniker/in

Swimming pool lifeguard

Fachangestellte/r für Bäderbetriebe

Systems electronics technician

Systemelektroniker/in

T

Tax clerk

Steuerfachangestellte/r

Technical product designer

Technische/r Produktdesigner/in

Technical system planner

Technische/r Systemplaner/in

Technician in heavy-duty fabric goods
 manufacturing

Technische/r Konfektionär/in

Technologist in confectionery goods

Süßwarentechnologe/ Süßwarentechnologin

Textile and apparel sewer

Textil- und Modenäher/in

Textile and apparel tailor

Textil- und Modeschneider/in

Textile cleaner

Textilreiniger/in

Textile designer (craft trades)

Textilgestalter/in im Handwerk

Textile laboratory technician

Textillaborant/in

Textile product finisher

Produktveredler/in Textil

Textile production mechanic

Produktionsmechaniker/in Textil

Thermal and noise insulation fitter

Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer/in

Thermometer maker

Thermometermacher/in

Tile and mosaic layer

Fliesen-, Platten- und Mosaikleger/in

Tinsmith

Klempner/in

Tools mechanic

Werkzeugmechaniker/in

Tourism and leisure agent

Kaufmann / Kauffrau für Tourismus und
 Freizeit

Tourism services management clerk
 (management clerk for individual holidays and
 business trips)

Tourismuskaufmann/-kauffrau
 (Kaufmann/Kauffrau für Privat- und
 Geschäftsreisen)

Toy maker

Spielzeughersteller/in

Turner

Drechsler/in (Elfenbeinschnitzer/in)

Transport services clerk

Kaufmann / Kauffrau für Verkehrsservice

U

Upholster

Polsterer/in

Upholstery and interior furnishings
 seamer/seamstress

Polster- und Dekorationsnäher/in

V

Vehicle fitter

Fahrzeuginnenausstatter/in

Vehicle varnisher

Fahrzeuglackierer/in

Vessel and equipment constructor

Behälter- und Apparatebauer/in

Veterinary assistant

Tiermedizinische/r Fachangestellte/r

Violin maker

Geigenbauer/in

Visual marketing designer

Gestalter/in für visuelles Marketing

Vulcaniser and tyre mechanic

Mechaniker/in für Reifen- und
 Vulkanisationstechnik

W

Warehouse logistics operator

Fachkraft für Lagerlogistik

Warehouse operator

Fachlagerist/in

Watchmaker

Uhrmacher/in

Water management specialist

Fachkraft für Wasserwirtschaft

Water supply engineering technician

Fachkraft für Wasserversorgungstechnik

| | |
|---|--|
| Well builder | Brunnenbauer/in |
| Wicker worker | Flechtwerkgestalter/in |
| Wine grower | Winzer/in |
| Wine technologist | Weintechnologe/in |
| Wood mechanic | Holzmechaniker/in |
| Wood processing mechanic | Holzbearbeitungsmechaniker/in |
| Wood sculptor | Holzbildhauer/in |
| Wooden toy maker | Holzspielzeugmacher/in |
| Woodwork and building protection specialist | Fachkraft für Holz- und Bautenschutzarbeiten |
| Woodwork and building protector | Holz- und Bautenschützer/in |
| Works fireman or woman | Werkfeuerwehrmann/ Werkfeuerwehrfrau |